



NATIONAL CAPITAL COMMISSION COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

Advisory Committee on Universal Accessibility

Tuesday, December 8, 2020

IN CAMERA
by videoconference
MINUTES

The Committee approved these minutes on Tuesday,
September 21, 2021.

Comité consultatif sur l'accessibilité universelle

Le mardi 8 décembre 2020

À HUIS CLOS
par téléconférence
PROCÈS-VERBAL

Le comité a adopté ce procès-verbal le mardi 21
septembre 2021.

Attendance / Présences

Committee

Chairperson
Vice-Chairperson
Members

Anne Ménard
Collinda Joseph
Monique Beaudoin
Catherine Gardner
Daryl Rock

Yoland Charette
Nadya Roy-Forget
Rita Tadi

Comité

Présidente
Vice-présidente
Membres

Secretariat

Chief, Commission Secretariat
Committee Secretary
Committee Coordinator
Committee Secretary

Chantal Bédard
Caroline Bied
Caroline Désilets
Erika Douaire

Secrétariat

Chef, Secrétariat de la Commission
Secrétaire des comités
Coordinatrice des comités
Secrétaire des comités

Other NCC staff for All or Part of the Meeting

Chief, Federal Land use and Transaction Approvals, Capital Planning

Senior Landscape Architect, Capital Planning

Martin Barakengera

Susan Fisher

Autres employés de la CCN pour toute ou une partie de la rencontre

Chef, Approbation fédérales de l'utilisation du sol et des transactions, Aménagement de la capitale

Architecte paysagiste principale, Aménagement de la capitale

Senior Land Use Planner, Capital Planning	Marion Gale	Planificatrice principale, Utilisations terrains fédérales, Aménagement de la capitale
Project Manager, Capital Planning	Azadeh Ghafelehbash	Agente de projet, Aménagement de la capitale
Senior Landscape Architect, Capital Planning	Dorota Grudniewicz	Architecte paysagiste principale, Aménagement de la capitale
Chief, Commercial Property Management, Capital Stewardship	Chris Hetherington	Chef, Gestion des propriétés commerciales, intendance de la capitale
Senior Architect, Capital Planning	Aynslee Hurdal	Architecte principale, Aménagement de la capitale
Chief, Federal Approvals, Capital Planning	Jason Hutchison	Chef, Approbations fédérales de design, Aménagement de la capitale
Senior Planner, Bridges initiatives, Capital Planning	Nina Maher	Planificatrice principale, initiatives des ponts, Aménagement de la capitale
Analyst, Corporate Planning and Reporting	Elise Saint-Martin	Analyste, planification d'entreprise et rapports
Director of Operations, Official Residences	Alexis Michaud	Directeur d'opérations, résidences officielles
Chief of Staff and Commission Secretary	Véronique de Passillé	Chef de cabinet et secrétaire de commission
Senior Architect, Capital Planning	Marie Poirier	Architecte principale, Aménagement de la capitale
Landscape Architect, Capital Planning	Veronica Porter	Architecte paysagiste, Aménagement de la capitale
Senior Industrial Designer, Capital Planning	Tracy Pritchard	Designer industriel principal, Aménagement de la capitale
Senior Architect, Design and Land Use, Capital Planning	Rafik Salama	Architecte principale, Design et utilisation du sol, Aménagement de la capitale
Chief, Property Management, Official Residences	Benoit Séguin	Chef, Gestion immobilière, Résidences officielles
Manager, Commercial Construction, Capital Stewardship	Matthew Sonier	Gestionnaire, Construction commerciale, Intendance de la capitale

Guests**Item 11**

Public Services and Procurement Canada

Elissa Cohen
Alanna Jorgensen
Paul Lebrun

Invités**Rubrique 11**

Public service et Approvisionnement Canada

Opening of the Meeting

Anne Ménard called the meeting to order at 9 a.m.

Adoption of the Agenda

It was moved by Daryl Rock, seconded by Catherine Gardner, that the agenda be adopted as follows:

Declarations of Conflict of Interest
 Adoption of Minutes
 • 2020-09-22
 Introducing Monique Beaudoin
 Report on Activities
 Report on Technical Committee for outdoor spaces Activities
 Report on ACPDR meetings
 Westboro Beach Project
 Long Gallery Verandah at Rideau Hall
 Replacement of the Alexandra Bridge
 Terms of Reference Review – First Draft
 Other Business
 Adjournment
 MOTION CARRIED.

Declarations of Conflict of Interest

None.

Adoption of Minutes:

It was moved by Catherine Gardner, seconded by Daryl Rock, that the minutes of September 22, 2020 were adopted.

MOTION CARRIED.

Business Arising from the Minutes

None.

Introducing Monique Beaudoin**1 Ouverture de la séance**

Anne Ménard déclare la séance ouverte à 9 h.

2 Adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par Daryl Rock, appuyée par Catherine Gardner, que l'ordre du jour soit adopté comme suit :

3 Déclaration de conflits d'intérêts
 4 Adoption du procès-verbal
 • 2020-09-22
 5 Introduction de Monique Beaudoin
 6 Rapport d'activités
 7 Rapport des activités du comité des espaces extérieurs
 8 Rapport de rencontres du CCUDI
 9 Projet de la plage Westboro
 10 Véranda du Grand Salon à Rideau Hall
 11 Remplacement du pont Alexandra
 12 Examen du cadre de référence – Première ébauche
 13 Divers
 14 Levée de séance
 MOTION APPROUVÉE.

3 Déclaration de conflits d'intérêts

Aucun.

4 Adoption du procès-verbal :

Il est proposé par Catherine Gardner, appuyée par Daryl Rock, que le procès-verbal de la réunion du 22 septembre 2020 est adopté.

MOTION APPROUVÉE.

Affaires découlant du procès-verbal

Aucune.

5 Introduction de Monique Beaudoin

Anne Ménard introduced Monique Beaudoin and invited her to say a few words about herself.

Yoland Charette announced that he will, from now on, report on the activities of the Technical Committee for Outdoor Spaces which is part of the Accessible Canada Act process.

Report on Activities

None.

Report on Technical Committee for outdoor spaces Activities

Yoland provided an overview of the first two meetings of the Technical Committee for outdoor spaces activities. Yoland announced that he will be leading the task group on standards for site planning.

Report on ACPDR Meetings

Collinda Joseph provided an overview of the November 26 and 27, 2020 meeting of the Advisory Committee on Planning, Design and Realty.

Westboro Beach Project

Susan Fisher and Marie Poirier presented the Westboro Beach Project.

Members asked questions and commented on the following:

- Proposition of descriptive panels on site.
- Ensuring the accessibility plan presented be executed as such.
- Concerns with the number of stairs not making the lower and upper level accessible.
- Snow removal on long accessible pathway.
- Proposition of adding directional indicators at curb cuts on the pavement for visually impaired individuals.

Anne Ménard introduit Monique Beaudoin et l'invite à dire quelques mots à son sujet.

Yoland Charrette annonce que dorénavant, il rendra compte des activités du Comité technique des espaces extérieurs qui fait partie du processus de la loi canadienne sur l'accessibilité.

6 Rapport d'activités

Aucun.

7 Rapport des activités du comité des espaces extérieur

Yoland donne un aperçu des deux premières rencontres du comité des espaces extérieur. Yoland annonce qu'il dirigera le groupe de travail sur les normes de planification de site.

8 Rapport de rencontres du CCUDI

Collinda Joseph donne un aperçu de la réunion du Comité consultatif de l'urbanisme, du design et de l'immobilier du 26 et 27 novembre 2020

9 Projet de la plage Westboro

Susan Fisher et Marie Poirier présente le projet de la plage Westboro.

Les membres posent des questions et font les commentaires suivants :

- Proposition d'ajout de panneaux descriptifs sur site.
- S'assurer que le plan d'accessibilité présenté soit exécuté comme tel.
- Préoccupations concernant le nombre d'escaliers ne rendant pas accessible les niveaux inférieur et supérieur.
- Déneigement sur le sentier accessible.
- Proposition d'ajout d'indicateurs de direction aux trottoirs sur le pavé pour les personnes malvoyantes.

- Increasing the number of universal accessible washrooms on both levels.
- Request for accessible path down to the water.
- Proposition of adding a member with a disability to the team to participate in the construction.

- Augmenter le nombre de toilettes accessibles universellement aux deux niveaux.
- Demande de chemin accessible à l'eau.
- Proposition d'ajouter un membre avec un type d'handicap à l'équipe afin de participer à la construction.

Long Gallery Verandah at Rideau Hall

Aynslee Hurdal and Dorota Grudniewicz presented the Long Gallery Verandah at Rideau Hall.

Members asked questions and commented on the following:

- Addition of handrails on the ramp and barrier at the bottom for more security.
- Addition of plants.
- Expanding the size of the verandah/top landing.
- Direction of the doors of the verandah and additional physical space to ensure proper safety.
- Concerns with the crossing of the ramp and stairs.
- Proposition to add benches and descriptive panels.

10 Véranda du Grand Salon à Rideau Hall

Aynslee Hurdal et Grudniewicz présente la Véranda du Grand Salon à Rideau Hall.

Les membres posent des questions et font les commentaires suivants :

- Ajout de mains courantes sur la rampe et objets de barricade au bas afin d'augmenter la sécurité.
- Ajout de plantes.
- Agrandissement de la taille de la véranda/palier supérieur.
- Direction des portes de la véranda et un espace physique supplémentaire pour assurer une sécurité adéquate.
- Préoccupations concernant le franchissement de la rampe et des escaliers.
- Proposition d'ajouter des bancs et des panneaux descriptifs.

Replacement of the Alexandra Bridge

Alanna Jorgensen presented the Replacement of the Alexandra Bridge.

Members asked questions and commented on the following:

- Proper identification and separation between pedestrian and cyclist path.
- Concerns raised on the conditions of the bridge until the new construction begins.
- Proposition to consult the public uniquely on Universal Accessibility.
- Consideration to change the height of handrails to allow wheelchair users to see the view.
- Proposition to use a flat surface versus wooden struts for the pedestrian path.
- Technological signage.

Terms of Reference Review – First Draft

Véronique de Passillé presented the Terms of Reference Review.

Members asked questions and commented on the following:

- Include virtual/videoconference option for committee meetings.
- Importance to work with sub-committees on universal accessibility.

Other Business

- Anne announced that there will be a presentation on wayfinding at the next meeting.
- The next meeting will be held on May 11, 2021.
- Proposition to have other presentations on NCC trail areas and greenbelt.
- Yoland is to confirm if a presentation on Mud Lake and the Mer Bleu boardwalk could be done for the next meeting.

11 Remplacement du pont Alexandra

Alanna Jorgensen présente le Remplacement du pont Alexandra.

Les membres posent des questions et font les commentaires suivants :

- Une identification et séparation adéquates entre les lignes pour piétons et cyclistes.
- Inquiétudes soulevées sur l'état du pont jusqu'au début de la nouvelle construction.
- Proposition de consulter le public uniquement sur l'accessibilité universelle.
- Envisager de changer la hauteur des mains courantes pour permettre aux utilisateurs de fauteuils roulants de voir la vue.
- Proposition d'utiliser une surface plane plutôt que des entretoises en bois pour le chemin piétonnier.
- Signalisation technologique

12 Examen du cadre de référence – Première ébauche

Véronique de Passillé présente l'examen du cadre de référence.

Les membres posent des questions et font les commentaires suivants :

- Inclure l'option virtuelle/vidéoconférence pour les réunions du comité.
- Importance de travailler avec sous-comités d'accessibilité universels.

13 Divers

- Anne annonce qu'il y aura une présentation au sujet de l'orientation à la prochaine rencontre.
- La prochaine rencontre aura lieu le 11 mai 2021.
- Proposition d'avoir davantage de présentations sur les sentiers de la CCN et la ceinture de verdure.
- Yoland doit confirmer si une présentation sur Mud Lake et la promenade Mer Bleu pourrait être faite pour la prochaine rencontre.

Adjournment of Meeting

The meeting was adjourned at 11:45 a.m.

14 Levée de la séance

La séance est levée à 11 h45 am.

Committee Secretary
Erika Douaire
Secrétaire des comités